

Taariikhda Dhaqan Galka: Maars 26, 2013 Taariikhda Dib loosaxay: Agoosto 1,

2023

OGEYSIINKAAN WUXUU SHARAXEYAA SIDA MACLUMAADKA CAAFIMAADKA EE ADIGA KUGU SAABSAN LAGA YAABO IN LOO ISTICMAALO OO LOO SHAACIYO, IYO SIDA AAD U HELI KARTID WARBIXINTAAN. FADLAN U EEG SI TAXADAR AH.

Ogeysiiskaan ee Sharciyada Qarsoodiga wuxuu sharraaxaya sharciyada qarsoodiga ee: Howlgalada Walmart Health & Wellnes, Howlgalada Sam Club Health & Wellness, iyo xarumaha daryeelka caafimaadka gooniga ah iyo bixiyayaasha jaalalka ee Walmart Health. Walmart Health si shari ahaan ah ayay uga nooniyeysantahay Walmart Inc. oo waxaa ku jiro xarumaha caafimaadka, ilkaха, iyo xarumaha caafimaadka hab dhqaanka. Dhammaan hay'adaha waxay si wajir ah u aasaaseen oo uga qeybqaateen diyaarinta daryeelka caafimaadka diyaarsan. Ogeysiintaan waxay quseysaa dhammaan xarumaha iyo goobaha adeegsinta ee bixiyayaasha daryeelka caafimaadka, sida goobaha Walmart iyo Sam Club halkaasoo ay xarumaha Walmart Health iyo bixiyayaasha jaalalka ay ka howlgalaan, iyo farmashiiga Walmart ama Sam Club, xarunta aragga, goobaha indhaha. Waxay sidoo kale quseysaa gaarsinta adeegyadaan ee Daryeelka Fogaanta ee Walmart Health. Waxaan fahamsanahay in maclumaadkaaga caafimaad ay yihiin kuwo shahsiyed waxaana naga go'an inaan ilaalin. Sharciiga ayaa na faraya inaan ilaalin qarsoodiga maclumaadkaaga caafimaad ee la ilaaliyey ("PHI"), in aan ku siino Ogeysiiskan waajibaadkayaga sharciiga ah iyo sharciyada qarsoodiga ee ku saabsan PHI-daada, iyo in aan kugu soo wargalino wixii ku saabsan jebibta ilaalaad Maclumaadkaaga Caafimaad. Waa inaan raacnaa xeerarka Ogeysiinta hadere.

**Isticmaalka iyo Shaacinta PHI ee Aanuun U baahnev Ogoolaanshahaaga:** **1. Wixii Daaweyn ah.** Waxaan isticmaali karnaa oo shaac ugu qaadi karnaa PHI-ga ujeedooyin daaweyn sida bixin daawooyinka ama bixinxta baaritaanada, ama maareynta iyo xiriirinta daryeelka caafimaadka ee mid ka mid ah ama dhammaan bixiyayaasha daryeelkaaga caafimaadka. Waxaa laga yaabaa inaan PHI-gaaga siino dhaqaatiirku ku daaweynayo, bixiyayaasha, farmashiyada, bixiyayaasha daaweynta indhaha, iyo bixiyayaasha kale ee daryeelka caafimaad ee maareeyo iyo xiriiriy daryeelkaaga caafimaad ama daaweynta. **2. Wixii Lacag bixin ah.** Waxaa laga yaabaa inaan isticmaalno oo aan shaacina Maclumaadkaaga caafimaad si annaga iyo hay'adaha kalo ee caymiska ku jira ama bixiyayaasha daryeelka caafimaad biy il ugaa codsadaan ama ay uga qaataan wixii kharashada ah adiga, shirkaddaaya caymiska, ama qolooyinka saddexaa. Tani waxaa ku jiri karto sameynta baaritaanada oo qalmiin caymiska ee qorshooyinka Caafimaadka gobolka, Medicare, ama qorshooyinka kale ee caafimaadka, ogaanshaha xaalada diwangelinta, oo siintaa maclumaadka hay'adaha ee naga caawiyo gudbiinta biilkla iyo uruuriinta lacagaha aan ku leenahay. **3. Howlagalada Darveelka Caafimaadka.** Waxaa laga yaabaa inaan maclumaadkaaga caafimaad u isticmaalno oo aan la wadaagno hawlalladaya daryeelka caafimaad iyo Hawlgallada daryeelka caafimaad ee hay'adaha kalo ee caymiska ku jira oo aad xiriir la feedahay ama aad xiriir la lahaan jirtay. Hawlgallada daryeelka caafimaad waxaa ka mid noqon kara waxqabadyada lagama maarmaanka u ah bixinta adeegyada daryeelka caafimaadka iyo in la xaqiijiyo in aad hesho adeeg gaa macaamii oo tayo leh. **4. Howlahayaga Darveelka Caafimaad ee Wadajirka ah.** Mid kasta oo ka mid ah bixiyayaasha adeegga daryeelka caafimaadka ee camkii ku jira oo qaybaat galay qorshaha daryeelka caafimaadkeena (kor lagu sharaxay) ayaa midba midka kale la wadagi karo maclumaadkaaga caafimaad si ay u fulyaan howlaha daryeelka caafimaadka ee la xiriir qorshaha daryeelka caafimaadka. Gaar ahaan, xarumaha Walmart Health iyo bixiyayaasha jaalalka ayaa laga yaabaa inay isla wadaagaan PHI-gaaga, iyo ula wadaagaan Walmart Health & Wellness ama Sam Club Health & Wellness, ujeedadaan. **5. Si Aan Kuugula Soo Xiriirno Waxyaabaha Ku Saabsan Alaabaha iyo Adeegyada Caafimaadka.** Waxaa laga yaabaa inaan u isticmaalno ama u fasaxno PHI-gaaga inaan kugula xiriirno eek u saabsan daryeelkaaga ama arimaha la xiriir. Tusaale ahaan, waxaa laga yaabaa inaan u isticmaalno ama uan u fasaxno PHI-gaaga si aan u bixinxta xususiyayaasha balanta, kala talinno daryeelka kaa hortaga la heli karo, an ku siino adeegyada maareynta daawooyinka, ama ku soogeysiino wax ku saabsan daaweynada kale, ama ku soogeysiino wax ku saabsan daaweynada kale oo ay ku jiraan kuwa laga heli karo fursadaha cilmi baarista. **6. [Ku socoto Shaqsiyadka ku Lugleh Darveelkaaga ama Lacag bixinxta Darveelkaaga.** Waxaa laga yaabaa inaan maclumaadkaaga caafimaad siino xubin reerkaga ka mid ah, ehel kale, saaxiib, ama shaqsii kale oo aad adigu dooratay, kaasoo ku lug leh daryeelkaaga caafimaad amaa bixinxta kharashadka daryeelkaaga, haddii aad oggolaat shaacintaan, haddii aad fursad u haysatain inaad diiddu oo lakin aad samayin, ama an anugaba u aragno marka loo eego duruufaha jira awged in shaacinta noocaa ay tahay mid haboon. **7. Sida Sharciiga u Baahanyahay.** Waxaan fasaxeyne PHI-gaaga markii aamino in nalooga baahanyahay inaan sidaan ku sameyno sharciiga faderalka, gobolka, ama deegaanka, amar maxkamadeed ama dalab la mid ah. **8. Ka hortaga Halis Dhab ah ama Badbaadada.** Waxaa laga yaabaa inaan isticmaalno ama uan fasaxno PGI-gaaga markii loo baahdo si looga hortago ama loo yareeyo halista dhabta ah ee ku wajahan caafimaadka ama badqabka qof walba ama dadweynaha. **9. Wixii Howlaha Kormeeraid Caafimaadka.** Waxaa laga yaabaa inaan u fasaxno PHI-gaaga hay'adaha kormeeraid caafimaadka oo sameyha howlaha loo anxiixiy ama sharci ahaan looga baahanyahay sida xisaab hubinta, baaritaanada, iyo shati bixinxta amaa howlaha kale ee lagama maarmaanka u ah kormeeraid caafimaadka daryeelka caafimaad, barnaamijiyada faa'idooyinka, ama xaqquuqaha rayidka. **10. Loogu Talagalay Badqabka iyo Caafimaadka Dadweynaha.** Waxaa laga yaabaa inaan maclumaadkaaga caafimaad siino maamulada dowladda si loogu isticmaalno howlaha caafimaad ee bulshada sida kahorttaga ama qakameynta cudurka, dhaawacyada, ama naafanimada, soo sheegidda xadgudubka, dayacaada, ama rabshadaha qoyska, iyo soo-sheeegista ka falcelinta daram ee daawooyinka. **11. Wixii dacwado ah iyo Muran ah.** Waxaa la yaabaa inaan maclumaadkaaga caafimaad u isticmaalno si aan uga jawaabno amar maxkamadeed ama amar maamul, ama si aan uga jawaabno wefti maxkamadeed, codsi cilmi-baaris, ama hannaan kale oo sharci ah haddiiba la sameeyay dadaallo an kuugu soo wargelineyn codsiyadan ama an ku heluun oggolaanshahaaga. **12. Dhaqangeliinta Sharciiga.** Waxaa laga yaabaa inaan u fasaxno PGI-gaaga sarkaalka fullinta sharciiga oo ujeedooyinka fullinta sharciiga qaar, sida soo wargelinha dambiga dhismayaaseenna amaa jawaabida weydiimaha sharci fullinta sharciiga ah. **13. Shaqoovinka Dowlada da U gaarka ah y.** Waxaa laga yaabaa inaan siideyno PHI-kaaga:(1) haddii aad xubin ka tahay ciidamada xooga, sida looga baahanyahay amarka maamulada militiriga; (2) haddii aad macbuus tahay ama aad ku xirantay, xarumaha amaa saraakiisha fullinta sharciiga; (3) ka jawaabista codsi ka socda laanta fullinta sharciiga, sida waafaqsan xaaladaa qaarkood; (4) sababo la xiriir ammiga qaranka ee uu sharciiga ogolaadey; (5) sarkaali ka socda fedaadera kaas oo loo igmaday ilaalataan Madaxweynaha, dadka kale ee sharciyeysan ama madaxada wadamada ajaanibita. **14. Wixii Magdhowga Shaqaalaha.** Waxaa laga yaabaa inaan siideyno PHI-kaaga ee magdhowga shaqaalaha amaa barnaamijiyada la mid ah. **15. Ku-Deeqciid/Tabarucida Xubnahajirka.** Waaqaa sidoo kale laga yaabaa inaan u fasaxno PHI-gaaga howlaha xubinta amaa ururo la mid ah oo ujeedooyinka ku deeqida amaa xubin ku beerista. **16. Wixii baarayaasha iyo Agaasimaha Aaska.** Waxaa laga yaabaa inaan maclumaadkaaga caafimaad siino qof sharci ahaan loo oggolyahay inuu ku matalo adiga, sida waalidka, mas'ulukha sharciiga ah, ama maalihama ala gacan-ku hayaha maaikaaga. **18. Caddevinta Tallaalka.** Waxaa laga yaabaa inaan cadeynta tallaalka siino iksku wixii ku saabsan arday, sida sharciiga, haddii uu oggolaad waalidka / mas'ulukha, ilmaha yar ee madax bannaan, ama shaqsiyadka kale ee loo igmaday. **19. Cilmii Baaris.** Waxaan isticmaali karnaa amaa khsaach ugu qaadi karnaa PHI sida la xiriir ujeedooyinka cilmi baarista, taas oo kaaga baahan karto anxiixintaada (lagu qeyx oo hoo). Waxaan sidoo kale isticmaali karnaa amaa fasaxi karnaa PHI:(1) sida waafaqsan ka dhaafida guddiga dib u eegida machadka amaa guddiga asturnaanta; (2) diyaarinta cilmi baarista; iyo (3) sida yog xadidan (PHI taas oo sharxaado badan oo aqoonsanayo laga saaro).

**Isticmaalaad iyo Shaacinta Maclumaadka Caafimaad ee u Baahar Oggolaanshahaaga:** Mi isticmaaleyno amaa shaacaa uga qaadayna PHI-gaaga iyada oo aan jirin ogolaanshahaaga, illaamnaa isticmaalo amaa shaacaa qaadista noocaa ah lagu oggolaad HIPAA-. Waxed uga la laban kartaa oggolaanshaha qoraal ahaan xili waaqaa lagu qeyxay anxiixinta. Ka labashadaada waxay joojinesyaa isticmaalo dhereraad ah amaa shaacaa qaadista PHI oo ujeedooyinka lagu dajiyay anxiixintaada saxiixan, marka laga reebu baaxada an horay uga falcelinay sida waafaqsan anxiixin ah amuu sharciiga na mammuuucay. Waa inaan sidoo kale raacno sharci kasta oo ka adag HIPAA. **1. Ilbinta Maclumaadka Caafimaad.** Uma isticmaali doonno amaa shaacina doono maclumaadkaaga caafimaad si aan ugu badalano lacag-bixin toos ah amaa toos ahayn marka laga reebu haddii aad noo oggolaato inaan sidaan sameyno, amaa ay HIPAA noo oggolaad. **2. Qoraalada Daaweynta maskaxda.** Marka laga reebu duruufo xaddidan, waxaa laga yaabaa inaan isticmaalno amaa shaacaa ugu qaadno maclumaadka markii maclumaadka dib loogu aqoonsado sida waafaqsan HIPAA. **3. Suuq-geyn.** Iyadoon la helin oggolaanshahaaga, ma isticmaali karno manaa shaacina karno maclumaadkaaga caafimaad si loogu isticmaalo ujeedooyink ah suuq-geyn. **4. Cilmii Baaris.** Waaqaa isticmaali karnaa amaa shaacaa ugu qaadi karnaa PHI ujeedooyinka cilmi baarista oo ay webliso anxiixintaada, marka laga daro daruufaha kor lagu qeyxay.

**Waxaad Leedadah Xuquuqaha Soo Socda Oo Khuseeva Maclumaadkaaga Caafimaad ee PHI gaaga:** 1. Waxaad codsan kartaa in xayiraad la saaro isticmaala amaa shaacina qaadista noocaa ah lagu oggolaad HIPAA-. Waxed uga la laban kartaa oggolaanshaha qoraal ahaan xili waaqaa lagu qeyxay anxiixinta. Ka labashadaada waxay joojinesyaa isticmaalo dhereraad ah amaa shaacaa qaadista PHI oo ujeedooyinka lagu dajiyay anxiixintaada saxiixan, marka laga reebu baaxada an horay uga falcelinay sida waafaqsan anxiixin ah amuu sharciiga na mammuuucay. Waa inaan sidoo kale raacno sharci kasta oo ka adag HIPAA. **1. Ilbinta Maclumaadka Caafimaad.** Uma isticmaali doonno amaa shaacina doono maclumaadkaaga caafimaad si aan ugu badalano lacag-bixin toos ah amaa toos ahayn marka laga reebu haddii aad noo oggolaato inaan sidaan sameyno, amaa ay HIPAA noo oggolaad. **2. Qoraalada Daaweynta maskaxda.** Marka laga reebu duruufo xaddidan, waxaa laga yaabaa inaan isticmaalno amaa shaacaa ugu qaadno maclumaadka markii maclumaadka dib loogu aqoonsado sida waafaqsan HIPAA. **3. Suuq-geyn.** Iyadoon la helin oggolaanshahaaga, ma isticmaali karno manaa shaacina karno maclumaadkaaga caafimaad si loogu isticmaalo ujeedooyink ah suuq-geyn. **4. Cilmii Baaris.** Waaqaa isticmaali karnaa amaa shaacaa ugu qaadi karnaa PHI ujeedooyinka cilmi baarista oo ay webliso anxiixintaada, marka laga daro daruufaha kor lagu qeyxay.

**Istabdalad Ogeysiintaan ee Sharciyada Qarsoodiga:** Waxaan xaq u leenahay inaan wax ka badalno Ogeysiiskaan iyo inaan dhaqangeliino Ogeysiiska dib-u-eegista lagu sameeyay ee maclumaadka caafimaad ee aan hayno amaa heli doono mustaqbalka. Waxaan soo dhigeynha koobiga Ogeysiinta hadda. Haddii aan badalno Ogeysiiskayaga, waxaad heli kartaa nuqu ka mid ah Ogeysiiska dib-u-eegista lagu sameeyey markii aad codsato amaa khadka tooska ah ee internetka:<https://corporate.walmart.com/privacy-security/notices>.

**Wixii Warbixin Dheeraad ah ama si aad usoo Wargelisid Dhibaato:** Haddii aad wax su'aalo ah ka qabtid Ogeysiiskaan, la xiriir HIPAA, Walmart Inc., Wadada 2608 SE J, Mailstop 0230, Bentonville, AR, 72716-0230 or phone (800) WAL-MART. Haddii aaminsantahay in xuquuqada arimahaaga gaarka ah lagu xadgudbay, waxaad xareyn kartaa cabasho qoran, oo ma jireyso wax aargoosi ah, ee caafimaadka iyo fayo qabka Sarkaalka Cabashada HIPAA ce ciwaanka kore, amaa la jiro Xoghayaha Waaxda Caafimaadka iyo Adeegyada Insaanka, Xafisika Xaqquqdha Madamiga.

**Xaqquuqaha Rayidka Bukaanka :** 1. Si buuxudo ula soco xili horo wax ku saabsan daryeelka/adeegya lagu siinayo, oo ay ku jiraan agagaad ee diyaariya daryeelka iyo boqashooyinka joogtada ah, sidoo kale side badelado walba ee qorshaha daryeelka; 2. Ka qeybqaato hormarinha iyo dib u eegida qorshahaaga daryeelka; 3. Aad diidu daryeelka amaa daaweynta diidmada daryeelka amaa daaweynta si buuxudo aayaa loo soob bandhigay; 4. Ula soco, hadal iyo qoraal ahaan, xili ka horeeyo intaan daryeelka labin, ee dalacaadyada, oo ay ku jiraan lacag-bixin daryeelka/adeegya lagu filanay dhinacyada iyo falacaadyo walba ee macmiilk/bukaanka masuul ka noqonay; 5. Ku haysto hantidaada iyo qofka lagula dhaqmo itixraam, tixgelinta iyo aqoonsashada sharafta shaqsiyeed; 6. U suurtogasho aqoonsashada xubnaha shaqaalaha soo boooqanayo ee dhinaca aqoonsiga ku habboon; 7. Xor ka ahaado ula dhaqan xumo, dayacaad, ama xadgudubka hadalka, maskaxda, galmeda iyo jireed,

oo ay ku jiraan dhaawacyada illaha aan la garaneyn, iyo ku haboon la'aanta hantidaada; 8. Calool xumada/cabashada codka ee la xiriirto daaweynta ama daryeelka, ixtiraam la'aanta hantida ama badelada xeerka, shqaalaha ama daryeelka/adeega iyadoon jirin xadiidaad, faragelin, jujuubid, takaorida ama aangoosi; 9. Aad qabtid cabashooyin/calool xumo la xiriirto daaweynta ama daryeelka ah (ama ku guuldaareysto in) laguu diyaariyo, ama ixtiraam la'aanta hantida la baaray; 10. Qarsoodiga iyo asturnaanta; 11. Ka taxadar xeerarka wakiilka iyo nidaamyada la xiriirto siideeynta diiwaanada caafimaadka; 12. Heshid daryeel ku haboon iyadoon jirin takoor sida waafaqsan dalabyada bixiyaha; 13. Heshid maclumaadka ku saabsan baaxada adeegyada hay'ada ay siineyso iyo maclumaadka gaarka ah ee adeegyadaan. Masuuliyadaha Bukaanka: 1. Aad bixiso warbixin dhameystiran oo saxan ee ku saabsan caafimaadkaaga hadda, daawooyinka, alarjiyada, iwm, markii ay ku haboontayah daryeelkaaga/adeega; 2. Uga qeybqaado, sida loogu baahanyahay ee suurtogalka ah, hormarka, sameeynta iyo badelida qorshaha daryeelkaaga.

**Adeegyada Caawinta Luuqada iyo Caawinada Dheeraadka ah:** U hogaansanaanta Qeypta 1557 ee Xeerka Daryeelka La goyn karo, waxaan bixinaa adeegyada caawinta luuqada iyo kaalmada kalkaaliyaha ee ku haboon iyo adeegyo markii la cadsado oo bilash ku ah macaamiisha iyo xubnaha, sidoo kale sida bukaanada, ka qeybqaatayaasha, ka faa'ideystayaasha, is diiwaangeliyayaasha, iyo cadsadaayaasha barnaamijyada daryeelkeena caafimaad, howlaha, ama adeegyada.

**Walaacyada Macmilka: Wuxaad soo wici kartaa (800) WALMART** haddii aad qabtid walaac ku saabsan qiyaano iyo xadgudub ama ula dhaqan walba ama adeegyada uu bixiyo ururkeena, ama waxaa la xiriir kartaa Guddiga Aqoonsiga ee Daryeelka Caafimaadka (ACHC) ee (919) 785-1214 ama (855) 937-2242 haddii cabashadaada aanan la xalin. Wuxaad sidoo kale soo wici kartaa Xafiiska Baaraah Guud ee (800) 447-8477.

**Heerarka Saadka Medicare DMEPOS:** Badeecada iyo/ama adeegyada ay ku siyeen Walmart Inc. waxay quseeyaan heerarka saadka ee ku jiro xeerarka Faderaalka ee aad ka muuqdo Xeerka 42 ee Xeerarka Faderaalka Qeypta 424.57(c). Heerarkaan waxay quseeyaan xirfadlaha ganacsiga iyo arimaha howlgalka (tusaale ahaan, damaanadaha sharafeeynta iyo saacadaha howlgalka). Qoraalka buuxo ee heerarkaan waxaa laga heli karaa [www.ecfr.gov](http://www.ecfr.gov). Xiliga la cadsado waxaan kuu diyaarineynaa koobi qoran ee heerarka.

**Warbixinta Damaanada :** Dhammaan qalabka Medicare uu iibsado ama laga kireeyo shirkadeena waxay wadataa damaanda warshada oo hal sanno ah.

Wixii maclumaadka dheeraad ah ee ku saabsan maclumaadka damaanada ama tilmaamaha fadlan la hadal farmashigaaga.

Sawir Koodhka QR oo nooca dhijitaalka ee Ogeysiimaha

